

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 284



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

31. lokakuuta 2017

Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1951, annettu 25 päivänä lokakuuta 2017, Euroopan tilasto-ohjelmasta 2013–2017 annetun asetuksen (EU) N:o 99/2013 muuttamisesta jatkamalla Euroopan tilasto-ohjelmaa vuoteen 2020 <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1952, annettu 25 päivänä lokakuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2888/2000 ja (EY) N:o 685/2001 sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1101/89 kumoamisesta <sup>(2)</sup> ..... 12

<sup>(1)</sup> ETA:n ja Sveitsin kannalta merkityksellinen teksti.

<sup>(2)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

**FI**

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

### EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2017/1951,

annettu 25 päivänä lokakuuta 2017,

**Euroopan tilasto-ohjelmasta 2013–2017 annetun asetuksen (EU) N:o 99/2013 muuttamisesta  
jatkamalla Euroopan tilasto-ohjelmaa vuoteen 2020**

**(ETA:n ja Sveitsin kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 338 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon <sup>(1)</sup>,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä <sup>(2)</sup>,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Oikea-aikaisesti ja julkisesti saatavilla oleviin Euroopan tilastoihin perustuvat luotettavat ja tarkoituksenmukaiset tosiseikat, joita voidaan käyttää poliittista päätöksentekoa varten, ovat välttämättömiä, jotta voidaan mitata edistymistä unionin poliittisissa toimenpiteissä ja ohjelmissa sekä arvioida niiden tehokkuutta erityisesti Eurooppa 2020 -strategian, joka sisältyy komission 3 päivänä maaliskuuta 2010 antamaan tiedonantoon ”Eurooppa 2020 – Älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun strategia”, jäljempänä ’Eurooppa 2020 -strategia’, sekä työllisyyttä, kasvua, oikeudenmukaisuutta ja demokraattista muutosta koskevan komission ohjelman yhteydessä.
- (2) Euroopan tilastoissa olisi tarkasteltava kattavasti koko unionia, jotta saadaan täsmällistä tietoa tukemaan yhdentymisen syventämistä unionissa.
- (3) Luotettavat ja kattavat Euroopan tilastot ovat tärkeä julkinen hyödyke, josta on hyötyä päättäjille, tutkijoille ja yleisölle.
- (4) Talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson taloudellisten ja sosiaalisten tavoitteiden hyvä tasapaino on talous- ja rahaliiton kestävyuden ja legitimiuden kannalta erityisen tärkeää. Sosiaaliset ja työllisyystavoitteet ovatkin nousseet entistä selvemmin esiin eurooppalaisessa ohjausjaksossa, ja sekä maaraporteissa että maakohtaisissa suosituksissa arvioidaan sosiaalisia ja työllisyysshaasteita ja edistetään politiikkauudistuksia parhaiden toimintatapojen pohjalta. Tämän vuoksi sosiaalialan tilastot ovat erityisen tärkeitä.

<sup>(1)</sup> EUVL C 75, 10.3.2017, s. 53.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 14. syyskuuta 2017 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 9. lokakuuta 2017.

- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 223/2009 <sup>(1)</sup> säädetään, että Euroopan tilasto-ohjelmassa, jäljempänä 'tilasto-ohjelma', on esitettävä korkealaatuisten Euroopan tilastojen kehittämistä, tuottamista ja jakelua koskevat puitteet sekä suunniteltujen toimien pääasialliset alat ja tavoitteet ajaksi, joka vastaa monivuotista rahoituskehystä. Tilasto-ohjelma olisi pantava täytäntöön yksittäisillä tilastotoimilla asetuksen (EY) N:o 223/2009 14 artiklan mukaisesti. Vuotuisten työohjelmien olisi perustuttava tilasto-ohjelmaan.
- (6) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 99/2013 <sup>(2)</sup> kattaa ainoastaan vuodet 2013–2017, kun taas nykyinen monivuotinen rahoituskehys ulottuu vuoteen 2020 saakka. Mainittua asetusta olisi sen vuoksi viipymättä muutettava, jotta tilasto-ohjelmaa voidaan jatkaa vuoteen 2020 saakka ja jotta voidaan nopeasti korjata havaitut tilastopuitteet.
- (7) Komission paremman sääntelyn agendan mukaisesti unionin toimia olisi yhä useammin suunniteltava ja seurattava vankkaan tilastotietoon perustuvien luotettavien tosiseikkojen perusteella. Euroopan tilastoilla on tässä suhteessa erityistehtävä, ja niillä voi olla olennaista merkitystä erityisesti sellaisilla politiikan aloilla, joilla poliittisten toimien onnistuminen riippuu luotettaviin tietoihin perustuvasta analyttisestä arvosta ja reagoitavuudesta.
- (8) Korkealaatuiset tilastot ovat ratkaisevan tärkeitä parempien tulosten saavuttamiseksi ja paremman Euroopan edistämiseksi. Sekä Euroopan tasolla että kansallisella tasolla olisi toteutettava tehokkaampia toimia, joilla kannustetaan investointia virallisiin tilastoihin. Tilasto-ohjelmassa olisi myös tarjottava poliittisia painopistealoja, valmiuksien kehittämistä ja jatkuvaa uudelleenpainotusta koskevaa ohjeistusta. Jotta voidaan varmistaa yhtenäinen lähestymistapa tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseen, olisi lisäksi lujitettava yhteistyötä kansainvälisten järjestöjen kanssa.
- (9) Olisi toteutettava toimenpiteitä, joilla korjataan kaikkein kiireellisimmät tilastopuitteet, parannetaan ajantasaisuutta sekä tuetaan poliittisia painopisteitä ja talouspolitiikan koordinoitua talouspolitiikan eurooppalaisella ohjauksella. Komission (Eurostatin) olisi tiiviissä yhteistyössä kansallisten tilastolaitosten kanssa annettava myös uusia väestöennusteita, mukaan lukien muuttovirtojen suhteen, jotta voidaan päivittää analyysiä väestön ikääntymisen ja taloudellisen eriarvoisuuden sosiaalisista, taloudellisista ja talousarviovaikutuksista.
- (10) Indikaattorit olisi julkaistava oikea-aikaisesti, jotta voidaan tukea tehokasta poliittista päätöksentekoa. Asetuksen (EY) N:o 223/2009 12 artiklan mukaisesti komission (Eurostatin) olisi julkisesti tiedotettava ajantasaisuudesta, mukaan luettuna asiaankuuluvien tietojen toimittaminen mahdollisista ajantasaisuudessa havaituista puutteista, yhtenä tilastojen laadun osatekijänä.
- (11) Olemassa olevaa tietoa hyödyntäen olisi kehitettävä edelleen kokeellista ekosysteemitilinpitoa ja ilmastonmuutokseen liittyviä tilastoja, myös niitä, jotka ovat merkityksellisiä ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja "ympäristöjalanjäljen" kannalta. Euroopan energiaunioni sekä ilmasto- ja energiapolitiikan puitteet 2030, joilla pyritään tekemään unionin taloudesta ja energiajärjestelmästä kilpailukykyisempi, tehokkaampi, varmempi ja kestävämpi, edellyttävät uusia tilastoja energiankulutuksesta, energiatehokkuudesta, uusiutuvista energialähteistä, energiariippuvuudesta ja toimitusvarmuudesta sekä kiertotaloudesta.
- (12) Tilasto-ohjelmassa kehitettävien, tuotettavien ja levitettävien korkealaatuisten tilastojen ja erityisesti innovointia, tutkimusta ja kehittämistä koskevien tilastojen, sosiaalialan tilastojen, ympäristöalan tilastojen ja energia- ja liikennetilastojen avulla olisi voitava seurata unionin ja jäsenvaltioiden tasolla asetettavia Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen Agenda 2030 -toimintaohjelman tavoitteita ja alatavoitteita ja myötävaikuttaa tällä tavoin näiden tavoitteiden ja alatavoitteiden saavuttamiseen.
- (13) Olisi edistettävä sellaisten laadullisten ja määrällisten tietojen parantamisessa, joilla on tarkoitus tehdä kansantalouden tilinpidosta kattavampaa ja siten mahdollistaa verovajeen ja veron kiertämisen tarkempi arviointi.
- (14) Olisi hyödynnettävä tilasto-ohjelman jatkamisen tarjoama tilaisuus tehdä mukautuksia uuden ohjeistuksen perusteella ja etenkin Euroopan tilastojärjestelmän (ESS) Vision 2020 -strategian mukaisesti, täydentää nykyisiä tavoitteita ja meneillään olevaa uudelleenpainotusta sekä parantaa tietojen saatavuutta tilanteessa, jossa unionilla on edessään merkittäviä talouskehitykseen ja sosiaaliseen yhteenkuuluvuuteen liittyviä haasteita. Tilasto-ohjelmalla olisi varmistettava komission (Eurostatin) ja kansallisten tilastolaitosten jatkuva yhteistyö sekä varmistettava

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 223/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Euroopan tilastoista sekä salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1101/2008, yhteisön tilastoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97 ja Euroopan yhteisöjen tilasto-ohjelmakomitean perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 89/382/ETY, Euratom kumoamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 99/2013, annettu 15 päivänä tammikuuta 2013, Euroopan tilasto-ohjelmasta 2013–2017 (EUVL L 39, 9.2.2013, s. 12).

säännöllinen vuoropuhelu Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 234/2008/EY<sup>(1)</sup> perustetun eurooppalaisen tilastoja käsittelevän neuvoo-antavan komitean kanssa. Tilasto-ohjelmalla olisi myös varmistettava koordinointi Euroopan tilastojärjestelmän ja Euroopan keskuspankkijärjestelmän kesken. Komission (Eurostatin) olisi seurattava Euroopan tilastoja koskevien käytäntösääntöjen, jäljempänä 'käytäntösääntöt', noudattamista jäsenvaltioissa.

- (15) On erityisen tärkeää mitata korkean työttömyyden alueita, myös rajaseutujen nuorisotyöttömyyttä.
- (16) Tilastomäärärahoja olisi korotettava asianmukaisesti unionin tasolla, jotta voidaan tukea tilasto-ohjelmaan tehtäviä muutoksia ja Euroopan tilastojärjestelmän jatkuvia ponnisteluja tehokkuuden parantamiseksi sekä tuottaa merkittävää lisäarvoa ja tuloksia tietojen laadun parantamisessa suurhankkeiden avulla, luoda rakenteellisia vipuvaikutuksia ja saada mittakaavaetuja, jotka voivat parantaa tilastojärjestelmiä kaikissa jäsenvaltioissa.
- (17) Tässä asetuksessa vahvistetaan tilasto-ohjelman jatkamiseksi vuosina 2018–2020 rahoituspuitteet, joita Euroopan parlamentin ja neuvoston on määrä pitää talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen<sup>(2)</sup> 17 kohdan mukaisesti ensisijaisena ohjeenaan vuosittaisessa talousarviomenettelyssä.
- (18) Komission (Eurostatin) olisi tilasto-ohjelmaa jatkettaessa kiinnitettävä erityistä huomiota jäsenvaltion unionista eroamisen vaikutuksiin.
- (19) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on tilasto-ohjelman ulottaminen kattamaan vuodet 2018–2020, vaan se voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (20) Asetuksen (EY) N:o 223/2009 mukaisesti ehdotusluonnos tilasto-ohjelman ulottamiseksi kattamaan vuodet 2018–2020 on annettu tarkastettavaksi Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevälle komitealle, eurooppalaiselle tilastoja käsittelevälle neuvoo-antavalle komitealle ja neuvoston päätöksellä 2006/856/EY<sup>(3)</sup> perustetulle raha-, rahoitus- ja maksuasetilastokomitealle.
- (21) Asetus (EU) N:o 99/2013 olisi muutettava vastaavasti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 99/2013 seuraavasti:

- 1) Lisätään 1 artiklaan kohta seuraavasti:

”Ohjelma ulotetaan kattamaan vuodet 2018–2020.”

- 2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

#### Soveltamisala

Tällä asetuksella vahvistetaan Euroopan tilastojen kehittämistä, tuottamista ja levittämistä koskevat ohjelmapuitteet, suunniteltujen toimien pääasialliset alat ja tavoitteet kaudeksi 2013–2020 asetuksen (EY) N:o 223/2009 13 ja 14 artiklan mukaisesti.”

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 234/2008/EY, tehty 11 päivänä maaliskuuta 2008, eurooppalaisen tilastoja käsittelevän neuvoo-antavan komitean perustamisesta ja neuvoston päätöksen 91/116/ETY kumoamisesta (EUVL L 73, 15.3.2008, s. 13).

<sup>(2)</sup> EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2006/856/EY, tehty 13 päivänä marraskuuta 2006, raha-, rahoitus- ja maksuasetilastokomitean perustamisesta (EUVL L 332, 30.11.2006, s. 21).

- 3) Lisätään 7 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Rahoituspuitteet ohjelman toteuttamiseksi ohjelmakauteen 2014–2020 kuuluvina vuosina 2018–2020 ovat 218,1 miljoonaa euroa.”

- 4) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

”9 artikla

#### **Vuotuiset työohjelmat**

Komissio hyväksyy ohjelman täytäntöönpanemiseksi vuotuiset työohjelmat, jotka ovat asetuksen (EY) N:o 223/2009 17 artiklan vaatimusten mukaisia ja joissa vahvistetaan toteutettavat tavoitteet ja odotetut tulokset, tämän asetuksen 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja yleis- ja erityistavoitteita noudattaen. Komissio varmistaa, että toimia, joilla pyritään edistämään käytännesääntöjen noudattamista, painotetaan asiaankuuluvalla tavalla. Kukin vuotuinen työohjelma annetaan Euroopan parlamentille tiedoksi.”

- 5) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

”13 artikla

#### **Unionin taloudellisten etujen suojaaminen**

1. Komissio varmistaa asianmukaisin toimenpitein, että tämän asetuksen mukaisesti rahoitettavia toimia toteutettaessa unionin taloudellisia etuja suojataan petoksia, lahjontaa ja muuta laitonta toimintaa ehkäisevillä toimenpiteillä, tehokkailla tarkastuksilla ja, jos sääntöjenvastaisuuksia havaitaan, perimällä aiheettomasti maksetut määrät takaisin sekä tarvittaessa käyttämällä tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia hallinnollisia ja taloudellisia seuraamuksia.

2. Komissiolla tai sen edustajilla sekä tilintarkastustuomioistuimella on valtuudet tehdä kaikkien unionilta tämän ohjelman mukaisesti unionin rahoitusta saaneiden avustuksensaajien, toimeksisaajien ja alihankkijoiden osalta asiakirjoihin perustuvia ja paikan päällä suoritettavia tarkastuksia.

3. Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) voi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) N:o 883/2013 (\*) ja neuvoston asetuksessa (Euratom, EY) N:o 2185/96 (\*\*) vahvistettujen säännösten ja menettelyjen mukaisesti tehdä tutkimuksia, mukaan luettuina paikan päällä suoritettavat tarkastukset ja todentamiset, selvittääkseen, onko ohjelman mukaisesti rahoitettuun avustussopimukseen tai avustuspäätökseen taikka sopimukseen liittynyt unionin taloudellisia etuja vahingoittavia petoksia, lahjontaa tai muuta laitonta toimintaa.

4. Tämän asetuksen täytäntöönpanosta johtuviin yhteistyösopimuksiin kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa, sopimuksiin, avustussopimuksiin ja avustuspäätöksiin on sisällyttävä määräyksiä, joissa nimenomaisesti annetaan komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja OLAFille valtuudet tehdä tällaisia tarkastuksia ja tutkimuksia kukin oman toimivaltansa mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1, 2 ja 3 kohdan soveltamista.

5. Jos toimen toteuttaminen on ulkoistettu tai edelleenvaltuutettu kokonaan tai osittain tai jos toimi edellyttää hankintasopimuksen tai taloudellisen tuen myöntämistä kolmannelle osapuolelle, sopimuksessa, avustussopimuksessa tai avustuspäätöksessä on määrättävä, että toimeksisaajan tai avustuksensaajan on velvoitettava kolmas osapuoli nimenomaisesti hyväksymään kyseiset komission, tilintarkastustuomioistuimen ja OLAFin valtuudet, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1, 2 ja 3 kohdan soveltamista.

(\*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 883/2013, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ja neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 1074/1999 kumoamisesta (EUVL L 248, 18.9.2013, s. 1).

(\*\*) Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 2185/96, annettu 11 päivänä marraskuuta 1996, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista Euroopan yhteisöjen taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten ja muiden väärinkäytösten estämiseksi (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2).”

6) Muutetaan 15 artikla seuraavasti:

a) lisätään kohta seuraavasti:

”2 a. Komissio (Eurostat) esittää ohjelman täytäntöönpanon edistymisestä kertomuksen Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevälle komitealle viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2019. Kertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaisesti komission (Eurostatin) kanta ohjelman näkyymiin vuonna 2021 alkavassa monivuotisessa rahoituskehityksessä. Kertomus esitetään myös Euroopan parlamentille ja neuvostolle.”;

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Kuultuaan Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevää komiteaa ja eurooppalaista tilastoja käsittelevää neuvonantavaa komiteaa komissio esittää ohjelman täytäntöönpanosta lopullisen arviointikertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2021. Kertomuksessa arvioidaan erityisesti:

- a) uudelleenpainotuksen tuloksia ja tilastotuotteiden kustannusarviointia;
- b) Euroopan tilastojärjestelmän toteuttamia toimia jäsenvaltioille aiheutuvien täytäntöönpano- ja tuotantokustannusten ja ohjelman kattamista tilastohankkeista ja aloista aiheutuvan kokonaisrasitteen vähentämiseksi;
- c) edistymistä pyrkimyksissä tehdä virallisten tilastojen saatavuudesta helpompaa ja käyttäjäystävällisempää, myös asettamalla tiedot saataville Eurostatin verkkosivustolla; sekä
- d) edistymistä tietojen, yhteisötalouden toimintaa ja Eurooppa 2020 -indikaattoreita koskevat tiedot mukaan lukien, saatavuuden parantamisessa.”

7) Muutetaan asetuksen (EU) N:o 99/2013 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä lokakuuta 2017.

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Puhemies*

A. TAJANI

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

M. MAASIKAS

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 99/2013 liite seuraavasti:

1) Korvataan liitteen otsikko seuraavasti:

”Euroopan tilasto-ohjelman 2013–2020 tilastoinfrastruktuuri ja tavoitteet”.

2) Muutetaan johdanto seuraavasti:

a) korvataan ensimmäinen ja toinen kohta seuraavasti:

”Unionin politiikkojen toteuttaminen edellyttää korkealaatuisia, vertailukelpoisia ja luotettavia tilastotietoja unionin talouden, yhteiskunnan, alueiden ja ympäristön tilanteesta sekä sen osa-alueista kansallisella ja alueellisella tasolla. Euroopan tilastot ovat unionille välttämättömiä myös, jotta suuri yleisö ja unionin kansalaiset voivat ymmärtää demokraattista prosessia ja osallistua siihen sekä keskusteluun unionin nykytilanteesta ja tulevaisuudesta.

Ohjelma tarjoaa oikeudellisen kehyksen Euroopan tilastojen kehittämiseksi, tuottamiselle ja levittämiseksi kaudella 2013–2020.”;

b) korvataan johdannon neljäs kohta seuraavasti:

”Ohjelmassa kehitettävät, tuotettavat ja levitettävät tilastot myötävaikuttavat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, Eurooppa 2020 -strategian ja sen lippulaivahankkeiden sekä muiden komission strategiisiin painopistealueisiin kuuluvien politiikkojen mukaisesti unionin politiikkojen täytäntöönpanoon.”

3) Korvataan jaksossa ”Tavoitteet” tavoite 1 seuraavasti:

— Tavoite 1: Tuotetaan oikea-aikaisesti, kustannustehokkaasti ja ilman tarpeetonta päällekkäistä työtä unionin politiikkojen kehittämisen, seurannan ja arvioinnin tueksi prioriteetteja ilmentäviä tilastotietoja ja säilytetään tasapaino talouden, sosiaalisten, alueellisten ja ympäristöalojen välillä sekä palvelee Euroopan tilastojen erilaisten käyttäjäryhmien, kuten muiden päättäjien, tutkijoiden, yritysten ja yleensä unionin kansalaisten, tarpeita.”;

4) Muutetaan I. kohta ”Tilastotuotokset” seuraavasti:

a) korvataan 1.1 kohdan ”Eurooppa 2020 -strategia” ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Eurooppa 2020 -strategian hyväksyminen on vaikuttanut merkittävästi unionin strategiisiin linjauksiin ja kansallisiin politiikkoihin tulevina vuosina. Kyseisessä strategiassa on sovittu useista tavoitteista ja hankkeista, joille ESS laatii tilastoindikaattorit, monilla aloilla, joita ovat esimerkiksi innovoinnin ja tutkimuksen ja kehittämisen edellytysten parantaminen, ihmisarvoisten työpaikkojen edistäminen, sukupuolten tasa-arvon edistäminen, ilmastonmuutokseen ja energiaan liittyvien unionin tavoitteiden saavuttaminen, resurssitehokkuus, koulutustason parantaminen, mukaan lukien koulutuksen keskeyttämisasteen alentaminen, elinikäisen ammattikoulutuksen ja oppimiseen liittyvän liikkuvuuden lisääminen, terveenä ja aktiivisena ikääntymisen tukeminen, sosiaalisen osallisuuden edistäminen ja köyhyyden vähentäminen. Tilastot on tarvittaessa eriteltävä sukupuolen mukaan selkeämmän käsityksen saamiseksi sukupuoleen perustuvasta syrjinnästä ja sukupuolierusteiseen väkivaltaan on kiinnitettävä erityistä huomiota.”;

b) muutetaan tavoite 1.1.1 seuraavasti:

i) korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Tuotetaan korkealaatuisia tilastotietoja, joiden on oltava saatavilla oikea-aikaisesti talouspolitiikan eurooppalaista ohjausjaksoa varten, jotta voidaan seurata Eurooppa 2020 -strategian täytäntöönpanoa. Uusien indikaattoreiden on perustuttava mahdollisimman pitkälle saatavilla olevaan tilastotietoon.”;

ii) korvataan toisen kohdan neljäs luetelmakohta seuraavasti:

— kehitetään työllisyyden indikaattoreita, joissa tehdään ero osa-aikaisen työn ja kokopäivätyön sekä määräaikaisten ja vakinaisten työsopimusten välillä, sekä työttömyyden indikaattoreita, joissa otetaan huomioon aktivointitoimiin, kuten koulutukseen, osallistuvat ihmiset. Näihin indikaattoreihin olisi sisällyttävä myös tiedot sukupuolten välisistä eroista.”;



- c) korvataan tavoitteen 1.2.1 toisen kohdan toinen luettelukohta seuraavasti:

— tuotetaan tilastomateriaalia vakaus- ja kasvusopimuksen tehostamiseksi ja pyritään erityisesti tuottamaan ja tarjoamaan korkealaatuisia tilastoja julkisen talouden alijäämästä ja velasta;

— tuotetaan tilastomateriaalia taloudellisen eriarvoisuuden tehokasta seuranta varten;”

- d) muutetaan tavoite 1.3.1 seuraavasti:

- i) korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Parannetaan unionin päättäjien ja yleisön saatavilla olevia talouden globalisaatiota ja globaaleja arvoketjuja koskevia indikaattoreita ja tilastotietoja. Näiden tietojen olisi autettava ymmärtämään globalisaation taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöön kohdistuvia vaikutuksia.”;

- ii) korvataan toisen kohdan kolmas luettelukohta seuraavasti:

— tuotetaan tietoja unionin markkinoihin ja erityisesti unionin työmarkkinoihin kohdistuvien myönteisten ja kielteisten vaikutusten analysointia varten;

— analysoidaan globaalit arvoketjut, mahdollisesti soveltuvien panos-/tuotostaulukoiden avulla, sekä ulkomaankauppa- ja yritystilastot, myös mikrotietoja yhdistämällä, ja koordinoidaan tämän analyysin tuotokset unionin edun mukaisten kansainvälisten aloitteiden kanssa; ja”;

- e) korvataan 2 kohta ”Tilinpitopuitteet” seuraavasti:

## ”2. Tilinpitopuitteet

Komission 20 päivänä elokuuta 2009 antama tiedonanto ”BKT ja muut indikaattorit: Edistyksen mittaaminen muuttuvassa maailmassa”, jäljempänä ’BKT:tä ja muita indikaattoreita koskeva tiedonanto’, sekä talouden suorituskyvyn ja sosiaalisen edistyksen mittaamista käsittelevän Stiglitzin, Senin ja Fitoussin raportin julkistaminen ovat antaneet uutta puhtia ESS:n keskeisen haasteen ratkaisemiseen: miten saadaan monialaisista kysymyksistä parempia ja yhdenmukaisia tilastoja, jotka kuvaavat monimutkaisia sosiaalisia, taloudellisia ja ympäristöilmiöitä laajemmin kuin perinteiset taloudellisen tuotoksen mittarit. BKT:tä ja muita indikaattoreita koskevaan tiedonantoon liittyvä työ keskittyy ESS:n yhteydessä kolmeen painopisteeseen: kotitalousalan tilastot ja sellaiset tilastot, joilla mitataan tulonjakoa, kulutusta ja vaurautta; tilastot, joilla mitataan elämänlaatua moniulotteisella tavalla; sekä tilastot, joilla mitataan ympäristön kannalta kestävä kehitys. Lisäpönttä antavat vuonna 2015 hyväksytyt uudet maailmanlaajuiset kestävä kehityksen tavoitteet. Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmä (EKT) tarjoaa kaikille taloustilastoille yhdenmukaiset ja yhdenmukaiset puitteet, joita olisi täydennettävä muilla indikaattoreilla, jotta voidaan tuottaa kattavampia tietoja toimintapolitiittista ja muuta päätöksentekoa varten. EKT 2010:n täysimääräistä täytäntöönpanoa tuetaan arvioimalla laatua ja vaatimustenmukaisuutta säännöllisesti ottaen huomioon poikkeusten vaiheittainen päätyminen vuoteen 2020 mennessä, mikä parantaa indikaattoreiden ajantasaisuutta ja saatavuutta entisestään.”;

- f) korvataan 2.1 kohta ”Taloudellinen ja sosiaalinen suorituskyky” seuraavasti:

### ”2.1 Taloudellinen ja sosiaalinen suorituskyky

Taloukskriisi on lisännyt korkealaatuisten makrotaloudellisten indikaattoreiden tarvetta, jotta voidaan paremmin ymmärtää ja analysoida talouden suhdannevaihteluita sekä paremmin ymmärtää ja analysoida taloudellisen eriarvoisuuden kehittymistä ja näiden vaikutuksia yhteiskuntaan ja siten helpottaa päätöksentekoprosessia. Tuotannon kasvava globalisoituminen edellyttää, että kehitetään yhdenmukaiset puitteet, jotka tekevät eri alojen tilastojen tulkinnasta ja yhdistämisestä helpompaa.”;

- g) muutetaan tavoitteen 2.1.1 toinen kohta seuraavasti:

- i) korvataan toinen luettelukohta seuraavasti:

— tuotetaan kotitalouksien tulojen, kulutuksen ja varallisuuden jakautumista koskevia indikaattoreita ja yhdistetään kansantalouden tilinpitoagregaatteja ja kotitalouksia koskevien tutkimusten tietoja tai hallinnollisia tietoja;”

- ii) korvataan neljäs luettelukohta seuraavasti:

— lujitetaan yhteyksiä kansantalouden tilinpitoon sosiaalisen suojelun, terveydenhuollon ja koulutuksen alalla;

— kehitetään elämänlaadun mittauspuitteet painottamalla kotitalouksien näkökulmaa kansantalouden tilinpidossa;

— kehitetään BKT:tä ja muita indikaattoreita koskevaan tiedonantoon liittyviä indikaattoreita, joilla mitataan ympäristön kestävyttä ja ulkoisia vaikutuksia kansantalouden tilinpidon näkökulmasta;”

iii) lisätään viidennen luetelmakohdan jälkeen luetelmakohdat seuraavasti:

- ”kehitetään edelleen oikea-aikaisia sosiaalisia indikaattoreita, mukaan lukien edistyneet tekniikat nykyhetken ennusteita ja pikaennakkoja varten;
- tuetaan makrotaloustietojen kansainvälistä vaihtoa, jotta voidaan vähentää tietojen tuottajille aiheutuvaa rasitetta sekä parantaa vertailukelpoisten ja johdonmukaisten tietojen saatavuutta käyttäjien kannalta;
- kehitetään ja parannetaan aggregoituja indikaattoreita, jotka koskevat tuloja ja varallisuuteen liittyvän eriarvoisuuden osatekijöitä;
- mitataan ja analysoidaan sukupuolten epätasa-arvoa, palkkaerot mukaan lukien;”

h) korvataan tavoitteen 2.1.2 toisen kohdan viimeinen luetelmakohta seuraavasti:

- ”asetetaan saataville ja laajennetaan asuntojen hintoja koskevia yhdenmukaistettuja tilastotietoja kaikkien jäsenvaltioiden osalta.”;

i) korvataan tavoitteen 2.2.1 toinen kohta seuraavasti:

”Tavoite toteutetaan seuraavasti:

- kehitetään edelleen ympäristötilejä koskevaa yhdenmukaista järjestelmää kansantalouden tilinpidon ”satelliittitileinä”; tilit tarjoavat tietoa ilman epäpuhtauspäästöistä, energiankulutuksesta, luonnonvarojen virroista, raaka-aineiden kaupasta, ympäristöverotuksesta ja ympäristönsuojeluun liittyvistä menoista sekä mahdollisesti vihreästä kasvusta ja ympäristöä säästävistä hankinnoista;
- kehitetään edelleen kokeellista ekosysteemitilinpitoa, joka mahdollistaisi olemassa olevan tiedon hyödyntämisen, mukaan lukien tiedot, joita unionin toimielimet, elimet, laitokset tai virastot ovat koonneet osana tietojen integrointia koskevaa pitkän aikavälin hanketta;
- jatketaan kehitystyötä, jotta olemassa olevia tietojen keruita voidaan hyödyntää paremmin ilmastonmuutokseen liittyvissä tilastoissa; ja
- kehitetään edelleen indikaattoreita, joilla mitataan ”ympäristöjalanjälkeä”, olemassa olevien tietojen pohjalta.”;

j) muutetaan tavoite 3.1.1 seuraavasti:

i) korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Lisätään tilastojen tuotantoprosessien tehokkuutta ja vaikuttavuutta. Paremmen sääntelyn agendan mukaisesti yritystilastopilaria koskevaa voimassa olevaa lainsäädäntöä on tarpeen virtaviivaistaa. Tässä yhteydessä olisi otettava asianmukaisesti huomioon tietojen tuottajien käytettävissä olevien resurssien rajallisuus ja vastaajien kokonaisrasite sääntelyn toimivuutta ja tuloksellisuutta koskevan komission ohjelman (REFIT) mukaisesti. Tuotetaan korkealaatuisia tilastoja keskeisistä aloista, joilla yritykset ovat avainasemassa, esimerkiksi yritystilastot, lyhyen aikavälin indikaattorit, yritysten investoinnit henkiseen pääomaan ja osaamiseen, kansainväliset liiketoimet, globalisaatio, sisämarkkinoiden seuranta, tutkimus, kehittäminen ja innovointi sekä matkailu. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä tietojen saatavuuteen korkean lisäarvon teollisuus- ja palvelualoista, erityisesti vihreän talouden, digitaalitalouden, yhteistyötalouden, terveydenhuollon, koulutuksen ja yhteisötalouden aloista.”;

ii) korvataan toisen kohdan ensimmäinen luetelmakohta seuraavasti:

- ”käytetään uudelleen tilastojärjestelmässä tai yhteiskunnassa saatavilla olevia tietoja, luodaan yhteinen oikeusperusta yritystilastoille sekä kehitetään yhteinen infrastruktuuri ja yhteisiä työkaluja.”

k) muutetaan tavoite 3.2.1 seuraavasti:

i) korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Tuotetaan tilastoja sosiaalipolitiikan pääasiallisista aloista, joilla kansalaiset ovat keskeisellä sijalla, esimerkiksi hyvinvointi, kestävyys, sosiaalinen yhteenkuuluvuus, köyhyys, eriarvoisuus, väestöhaasteet, erityisesti väestön ikääntyminen, väestökato, haja-asutus ja muuttoliike, työmarkkinat, koulutus, mukaan lukien varhaiskasvatus, aikuisopetus, ammattikoulutus ja oppimiseen liittyvä nuorten liikkuvuus, kulttuuri, liikunta, elämänlaatu, turvallisuus, terveys, vammaisuus, kulutus, vapaa liikkuvuus ja sisämarkkinat, nuorten liikkuvuus, teknologinen innovointi ja uudet elämäntapavalinnat. Nämä tilastot eritellään tarvittaessa sukupuolen mukaan sellaisten ryhmien osalta, jotka erityisesti kiinnostavat sosiaalipolitiikan alan päätöksentekijöitä. Prioriteetit asetetaan 6 artiklan mukaisesti. Paremmen sääntelyn agendan mukaisesti sosiaalitulastopilaria koskevaa voimassa olevaa lainsäädäntöä on tarpeen virtaviivaistaa. Tässä yhteydessä olisi otettava asianmukaisesti huomioon tietojen tuottajien käytettävissä olevien resurssien rajallisuus ja vastaajille aiheutuva kokonaisrasite sääntelyn toimivuutta ja tuloksellisuutta koskevan komission ohjelman (REFIT) mukaisesti.”;

- ii) korvataan toisen kohdan neljäs luetelmakohta seuraavasti:
- tuotetaan tuloeroja koskevia tilastoja, joissa käytetään indikaattoreina esimerkiksi Gini-kerrointa ja tulonjaon ylimpien desiiien kehitystä ja joissa esitetään vertailukelpoinen kansallinen pääindikaattori sekä tietoja perushyödykkeiden ja -palvelujen saatavuuteen liittyvästä eriarvoisuudesta;”
- iii) korvataan toisen kohdan seitsemäs luetelmakohta seuraavasti:
- toteutetaan muuttoliiketilastojen kehittämistä koskevaan työohjelmaan sisältyviä toimia ottaen huomioon uudet haasteet ja erityisesti kansainvälinen kehitys;
- tarjotaan väestöennusteita vuosittaisine päivityksineen;
- kehitetään kattavia indikaattoreita muuttajien tilanteesta unionissa;
- jatketaan pakolaisten tilanteeseen liittyvää yhteistyötä alan virastojen ja järjestöjen kanssa;
- kehitetään menetelmä sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa koskevaa vapaaehtoista tutkimusta varten yhteistyössä tällä alalla toimivien unionin toimielinten, elinten, laitosten ja virastojen kanssa;
- luodaan yhteinen oikeusperusta sosiaalitalastoille ja kehitetään yhteinen infrastruktuuri ja yhteisiä työkaluja;”
- l) korvataan 3.3 kohdan ”Geospaatialiset, ympäristö-, maatalous- ja muut toimialatilastot” kolmas kohta seuraavasti:
- ”Maatalous on edelleen tärkeä politiikan ala unionissa. Yhteisessä maatalouspolitiikassa korostetaan tarvetta saavuttaa kestävä elintarviketuotanto, luonnonvarojen kestävä hoito ja ilmastotoimet sekä tasapainoinen aluekehitys, jotka ovat mainitun politiikan päätavoitteita. Painopiste asetetaan ympäristökysymyksiin, biologiseen monimuotoisuuteen ja ekosysteemeihin, talouteen, ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen sekä sosiaalisiin kysymyksiin.”;
- m) muutetaan tavoite 3.3.1 seuraavasti:
- i) korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:
- ”Tuetaan näyttöön perustuvaa päätöksentekoa käyttämällä paikkatietoa joustavammin ja laajemmin yhdessä sosiaali-, alue-, talous- ja ympäristötilastotietojen kanssa alueiden, alueellisten typologioiden, kaupunkien ja kaupungistumisasteen osalta.”;
- ii) lisätään toiseen kohtaan luetelmakohdat seuraavasti:
- toteutetaan maankäyttöä ja maanpeitettä koskevat tilastot;
- koordinoidaan tilastotiedot alueista, kaupungeista ja alueellisista typologioista.”;
- n) muutetaan tavoite 3.3.3 seuraavasti:
- i) lisätään ensimmäisen kohdan jälkeen kohta seuraavasti:
- ”Euroopan energiaunionia koskevan komission painopisteen mukaisesti ja mahdollisimman suuressa määrin olemassa olevien tietojen perusteella kiinnitetään erityistä huomiota tilastoihin, jotka koskevat energiankulutusta, energiatehokkuutta, uusiutuvia energialähteitä, energiariippuvuutta, energiaköyhyyden osatekijöitä ja energian toimitusvarmuutta sekä kiertotaloutta. Energiatilastoilla on tarkoitus myös tukea vuoteen 2030 ulottuvia ilmasto- ja energiapolitiikan puitteita, joilla pyritään tekemään unionin taloudesta ja energijärjestelmästä kilpailukyysisempi, varmempi ja kestävämpi.”;
- ii) lisätään toiseen kohtaan luetelmakohta seuraavasti:
- energiariippuvuutta ja toimitusvarmuutta koskevia tilastoja.”;
- o) muutetaan tavoite 3.3.4 seuraavasti:
- i) korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:
- ”Tuotetaan kestävyyyteen ja maaseudun kehittämiseen liittyviä keskeisiä unionin strategisia tavoitteita ilmentäviä maatalous-, kalastus- ja metsätaloustilastoja yhteisen maatalouspolitiikan ja yhteisen kalastuspolitiikan kehittämiseksi ja seuraamiseksi toteuttamalla säännöllisesti tilastojen kehittämiseen, tuottamiseen ja levittämiseen liittyviä toimia. Paremmen sääntelyn agendan mukaisesti maataloustilastoja koskevaa voimassa olevaa lainsäädäntöä on tarpeen virtaviivaistaa. Tässä yhteydessä olisi otettava asianmukaisesti huomioon tietojen tuottajien käytettävissä olevien resurssien rajallisuus ja vastaajille aiheutuva kokonaisrasite sääntelyn toimivuutta ja tuloksellisuutta koskevan komission ohjelman (REFIT) mukaisesti.”;

ii) lisätään toiseen kohtaan luetelmakohdat seuraavasti:

— valmistellaan vuodelle 2020 suunniteltua maatalouslaskentaa ja toteutetaan se;

— luodaan yhteinen oikeusperusta maataloustilastoille ja kehitetään yhteinen infrastruktuuri ja yhteisiä työkaluja.”

5) Muutetaan II. kohta ”Euroopan tilastojen tuotantotavat” seuraavasti:

a) korvataan johdanto-osa seuraavasti:

”ESS:llä on tällä hetkellä ratkaistavanaan useita haasteita. Odotukset Euroopan tilastojen kattavuudesta, laadusta ja vertailukelpoisuudesta ovat yhä korkeammalla. Globalisaation myötä yleisestä todellisuudesta on tullut aiempaa monimutkaisempi, mikä olisi voitava ottaa huomioon virallisissa tilastoissa ja mistä aiheutuu menetelmällisiä haasteita. Yhä parempi tietojen saatavuus yksityiseltä ja julkiselta sektorilta tarjoaa mahdollisuuden parantaa virallisten tilastojen ajantasaisuutta ja relevanssia sekä vähentää vastaustaakkaa. Voidakseen vastata näihin haasteisiin resurssirajoituksista huolimatta ESS toteuttaa asteittain Vision 2020 -strategiassa määritellyt strategiset tavoitteet noudattaen laatu- ja tehokkuusetuja tuovaa kokonaisvaltaista lähestymistapaa seuraavasti:

— käydään ennakoivasti ja säännöllisesti vuoropuhelua käyttäjien kanssa, jotta voidaan ymmärtää paremmin käyttäjien tarpeet, ottaen huomioon, että eri käyttäjäryhmillä on erilaisia tarpeita, joihin on vastattava oikealla tavalla;

— tarjotaan korkealaatuisia tuotteita ja palveluita sekä sovelletaan laatupainotteista lähestymistapaa ESS:n johtamiseen, organisointiin ja hallintointiin;

— käytetään tilastotuotteiden ja -palvelujen perustana sekä perinteisiä tutkimuksia että muita tietolähteitä, mukaan lukien hallinnolliset tiedot, paikkatiedot ja mahdollisuuksien mukaan massadata;

— avataan mahdollisuuksia saada käyttöön uusia tietolähteitä, luodaan menetelmiä ja otetaan käyttöön soveltuvia tekniikoita, jotta tällaisia tietolähteitä voidaan käyttää Euroopan tilastojen tuottamiseen luotettavalla tavalla;

— tehostetaan tilastojen tuotantoa paitsi lisäämällä edelleen tietojen, kokemusten ja menetelmien vaihtoa myös jakamalla välineitä, tietoja, palveluita ja resursseja, jos se on tarpeen ja asianmukaisesti perusteltua. Yhteistyö perustuu sovittuihin standardeihin ja yhteisiin osiin teknologia- ja tilastoinfrastruktuurissa;

— toteutetaan Euroopan tilastojen levitys- ja viestintästrategia, joka on riittävän joustava uusiin tekniikoihin mukautumiseksi, antaa suuntaa tietovallankumouksen aikakaudella ja toimii luotettavana demokratian pilarina.”;

b) korvataan tavoitteen 1.1 kolmannen kohdan ensimmäinen luetelmakohta seuraavasti:

— otetaan käyttöön uusi integroitu, tehokas ja tarkoituksenmukainen laadunvarmistusmekanismi, joka perustuu käytäntösääntöihin ja ESS:n laadunvarmistuskehykseen;

— arvioidaan käytäntösääntöjen noudattamista;”

c) muutetaan tavoite 4.1 seuraavasti:

i) lisätään kohta ennen ensimmäistä kohtaa seuraavasti:

”Unionin kansalaisten olisi voitava helposti ja esteettä käyttää Euroopan tilastoja voidakseen hyödyntää näitä tietoja koulutuksessaan ja päätöksenteossaan. Tavoite toteutetaan lisäämällä Euroopan tilastojen käyttäjätavallisuutta ja helpottamalla tietojen saatavuutta. Erytistä huomiota olisi kiinnitettävä siihen, että tilastotiedot on helppo noutaa ja muuntaa käytännön käyttöön, myös kaavioina ja karttoina. Euroopan tilastojen olisi oltava useampien kansalaisten hyödynnettävissä, jotta helpotetaan osaltaan tilastotietojen leviämistä kaikkialle yhteiskunnassa.”;

ii) lisätään viidenteen kohtaan luetelmakohta seuraavasti:

— yksilöidään nykyisiä ja tulevia tietovaatimuksia, jotta voidaan tarjota loppukäyttäjille monikäyttöisiä ja räätälöityjä tuotteita ja palveluja.”;

d) lisätään tavoitteen 5.1 neljännen kohdan kolmannen luetelmakohdan jälkeen luetelmakohta seuraavasti:

— analysoidaan datatieteeseen liittyvän uuden osaamisen tarvetta ja sen sisällyttämistä koulutusohjelmiin;”.

- 6) Lisätään III. kohtaan "Kumppanuus" tavoitteen 1.4 toisen kohdan neljännen luetelmakohdan jälkeen luetelmakohdat seuraavasti:
- lisätään unionin kansalaisten tietoisuutta virallisten tilastojen merkityksestä ja välitetään näitä tilastoja kaikille sidosryhmille, juhlistamalla Euroopan tilastopäivää 20 päivänä lokakuuta kunakin vuonna;
  - levitetään merkityksellisiä tilastotietoja, jotta voidaan tukea Euroopan naapuruuspolitiikkaa ja siihen liittyviä assosiaatiosopimuksia;
  - edistetään eurooppalaisia arvoja ja aloitteita, kuten käytännesääntöjä, ESS:n laadunvarmistuspuitteita sekä standardointi- ja yhdenmukaistamislähestymistapoja kolmansien maiden ja alueiden yhteydessä;"
-

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2017/1952,****annettu 25 päivänä lokakuuta 2017,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2888/2000 ja (EY) N:o 685/2001 sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1101/89 kumoamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon <sup>(1)</sup>,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä <sup>(2)</sup>,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat vahvistaneet yhteisen sitoumuksensa lainsäädännön ajantasais-tamiseksi ja yksinkertaistamiseksi paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa <sup>(3)</sup>.
- (2) Unionin säännöstöä on sen järjestämiseksi ja siihen sisältyvien säännösten määrän vähentämiseksi tarpeen tarkastella säännöllisesti, jolloin yksilöidään vanhentunut lainsäädäntö. Vanhentuneen lainsäädännön kumoaminen auttaa pitämään lainsäädäntökehityksen avoimena ja selkeänä sekä tekee sen soveltamisen helpommaksi jäsenvaltioille ja asianomaisille sidosryhmille, tässä tapauksessa sisävesiliikenteelle sekä maanteiden tavarankuljetusaloille.
- (3) Vuonna 1989 neuvosto antoi asetuksen (ETY) N:o 1101/89 <sup>(4)</sup>. Kymmenen vuotta myöhemmin neuvosto antoi asetuksen (EY) N:o 718/1999 <sup>(5)</sup> sen varmistamiseksi, että sisävesiliikenteen alalla oli edelleen käytettävissä asianmukaiset välineet, ja laivaston kapasiteetin hallinnoimiseksi. Asetuksella (EY) N:o 718/1999 on sama soveltamisala kuin asetuksella (ETY) N:o 1101/89, mutta sillä ei kumota kyseistä asetusta.
- (4) Rautateiden ja maanteiden tavana- ja henkilöliikenteestä tehdyn Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen <sup>(6)</sup> 8 artiklan 6 kohdan mukaisesti kaikki neuvoston direktiivissä 96/53/EY <sup>(7)</sup> säädettyjen teknisten normien mukaiset ajoneuvot on vapautettu kiintiö- ja lupajärjestelystä 1 päivästä tammikuuta 2005. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2888/2000 <sup>(8)</sup>, joka koskee Sveitsin alueella liikkuville raskaille tavarankuljetusajoneuvoille myönnettävien lupien jakamista, olisi sen vuoksi katsottava vanhentuneeksi.

<sup>(1)</sup> EUVL C 209, 30.6.2017, s. 58.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 12. syyskuuta 2017 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 9. lokakuuta 2017.

<sup>(3)</sup> EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (ETY) N:o 1101/89, annettu 27 päivänä huhtikuuta 1989, sisävesiliikenteen rakenteellisista parannuksista (EYVL L 116, 28.4.1989, s. 25).

<sup>(5)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 718/1999, annettu 29 päivänä maaliskuuta 1999, yhteisön sisävesiliikenteen aluskapasiteettia koskevista toimintalinjoista sisävesiliikenteen edistämiseksi (EYVL L 90, 2.4.1999, s. 1).

<sup>(6)</sup> EYVL L 114, 30.4.2002, s. 91.

<sup>(7)</sup> Neuvoston direktiivi 96/53/EY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1996, tiettyjen yhteisössä liikkuvien tieliikenteen ajoneuvojen suurimmista kansallisissa ja kansainvälisissä liikenteessä sallituista mitoista ja suurimmista kansainvälisessä liikenteessä sallituista painoista (EYVL L 235, 17.9.1996, s. 59).

<sup>(8)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2888/2000, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, Sveitsin alueella liikkuville raskaille tavarankuljetusajoneuvoille myönnettävien lupien jakamisesta (EYVL L 336, 30.12.2000, s. 9).

- (5) Bulgarian tasavallan ja Romanian liittyttyä unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksesta (EY) N:o 685/2001 <sup>(1)</sup> on tullut tarpeeton, koska kyseisiltä jäsenvaltioilta ei enää edellytetä maanteiden tavaraliikenteen harjoittamista ja yhdistettyjen kuljetusten edistämistä koskevaa lupaa.
- (6) Asetukset (ETY) N:o 1101/89, (EY) N:o 2888/2000 ja (EY) N:o 685/2001 olisi sen vuoksi kumottava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Kumotaan asetukset (ETY) N:o 1101/89, (EY) N:o 2888/2000 ja (EY) N:o 685/2001.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä lokakuuta 2017.

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Puhemies*

A. TAJANI

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

M. MAASIKAS

---

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 685/2001, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2001, tietyistä maanteiden tavaraliikenteen ehdoista ja yhdistettyjen kuljetusten edistämisestä Euroopan yhteisön ja Bulgarian tasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Romanian välillä tehtyjen sopimusten nojalla saatujen lupien jakamisesta jäsenvaltioiden kesken (EYVL L 108, 18.4.2001, s. 1).











ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**